Protocolo y ceremonial de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia

Protocol and Ceremonial of the United Nations Verification Mission in Colombia

Juan José Bolívar Martín[1] | ORCID ID
juanjobolivar92@gmail.com
Universidad de Málaga, España

Recepción: 26/12/2024 Revisión: 12/06/2025 Aceptación: 28/07/2025 Publicación: 30/07/2025
http://dx.doi.org/ 10.5783/revrrpp.v15i29.883

Resumen
La Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia (UNVMC) constituye una Misión Política Especial del sistema de Naciones Unidas, creada mediante la Resolución 2261 (2016) del Consejo de Seguridad. Su establecimiento respondió al Acuerdo Final de Paz entre el Gobierno de Colombia y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia – Ejército del Pueblo (FARC-EP), firmado en La Habana, Cuba, en noviembre de 2016, y que puso fin a más de cinco décadas de conflicto armado.
En el marco de estas tareas, la Misión despliega no solo capacidades técnicas y operativas, sino también estructuras institucionales con elementos propios del ceremonial y el protocolo internacional. Se analiza en este artículo la ceremonia de entrega de medallas, un acto formal mediante el cual la ONU reconoce públicamente la labor del personal desplegado por su contribución al mantenimiento de la paz, la observación imparcial y el cumplimiento del mandato.
El presente estudio examina la ceremonia de entrega de medallas en el contexto de la UNVMC. A partir de una metodología cualitativa, basada en revisión bibliográfica, análisis documental de Procedimientos Operativos Estándar (POE), normativa institucional, y observación no participante, se detallan los elementos formales, simbólicos y organizativos del acto de condecoración. Se pone especial énfasis en cómo la ONU articula su identidad institucional a través de estas prácticas simbólicas. La entrega de medallas se convierte así en un instrumento de reafirmación de los principios del multilateralismo: imparcialidad, integridad, profesionalismo y reconocimiento del mérito en contextos adversos. El estudio también muestra cómo el protocolo de Naciones Unidas no se aplica de forma rígida o uniforme, sino que admite márgenes de flexibilidad que permiten adaptaciones culturales y logísticas según el país de despliegue. En el caso colombiano, se observan influencias de tradiciones militares y policiales nacionales, así como de usos sociales locales, que enriquecen el ceremonial sin desvirtuar su carácter multilateral.

Palabras clave: Protocolo, Colombia, Naciones Unidas, militar, ejército.

[1] Juan José Bolívar Martín es doctorando en el Programa de Doctorado Interuniversitario en Comunicación de la Universidad de Málaga. ORCID ID: https://orcid.org/0000-0001-7504-1470.

Abstract

The United Nations Verification Mission in Colombia (UNVMC) is a Special Political Mission of the United Nations, established through Security Council Resolution 2261 (2016). It was created in response to the Final Peace Agreement signed in Havana, Cuba, in 2016 between the Government of Colombia and the Revolutionary Armed Forces of Colombia – People's Army (FARC-EP), which brought an end to over fifty years of armed conflict. Initially, the mission's mandate was to verify the bilateral and definitive ceasefire and the laying down of arms by the FARC-EP. Subsequently, the Security Council expanded the mandate to include the monitoring of the reintegration process (political, economic, and social), security guarantees, and the verification of the sanctions issued by the Special Jurisdiction for Peace (JEP). Since 2023, the UNVMC has also been verifying the ceasefire agreement between the Colombian Government and the National Liberation Army (ELN), as part of broader efforts to consolidate peace in the country.

In addition to technical and operational capabilities, each deployment of the United Nations also entails the application of institutional norms, including ceremonial and protocol practices adapted to the context of the host country. Among these, the medal award ceremony stands out as a formal event in which the UN publicly recognizes the service of deployed personnel — particularly military and police observers — for their contribution to peacekeeping, impartial monitoring, and mandate implementation. Far from being a merely symbolic gesture or administrative routine, the medal ceremony is a core component of the UN's institutional diplomacy, with significant implications for legitimacy, visibility, internal cohesion, and the transmission of values.

This article aims to examine the medal award ceremony within the framework of the UNVMC, offering an analytical perspective that combines the United Nations' regulatory framework with the contextual adaptations required in the Colombian setting. Drawing on a qualitative methodology — including bibliographic research, document analysis of Standard Operating Procedures (SOPs), institutional protocols, and non-participant observation — the study details the formal, symbolic, and organizational elements of the decoration event. It explores aspects such as the planning of the ceremony, the institutional hierarchy of participants, the use of ceremonial language and visual elements, and the meaning and official regulations governing the medals.

Particular emphasis is placed on how the United Nations articulates its institutional identity through symbolic practices such as this one. The awarding of medals becomes a mechanism for reinforcing core multilateral principles: impartiality, integrity, professionalism, and the recognition of merit in complex and high-risk environments. These acts also function as spaces for informal diplomacy, esprit de corps, and legitimacy-building vis-à-vis national and local stakeholders. All elements are carried out in line with the guidelines of the Department of Peace Operations (DPO) and the Department of Operational Support (DOS), which establish clear criteria regarding eligibility, design, ceremony format, and procedures for awarding the medals.

The study also highlights how the UN protocol is not applied rigidly or uniformly but instead allows for flexibility and contextual adaptation. In Colombia, national military and police traditions, as well as local social customs, influence the structure and atmosphere of the ceremony, enriching the event without compromising its multilateral character. This balance between institutional standardization and local adaptation ensures the symbolic value of the ceremony while fostering closer ties between international personnel and the host communities.

In conclusion, the medal award ceremony within the UNVMC serves functions that go well beyond formal recognition. It acts as a catalyst for institutional identity, reinforces the United Nations' image as a neutral and professional actor in post-conflict settings, and serves as an effective tool for symbolic communication. Studying this practice opens new avenues for research on the role of ceremonial diplomacy in international organizations, highlighting its importance as a means of public diplomacy, institutional recognition, and the professionalization of contemporary peace operations.

Keywords: Protocol, Colombia, United Nations, military, army.

Sumario

1. Introducción. 2. Marco teórico. 3. Metodología. 4. Resultados. 5. Discusión y conclusiones. 6. Referencias.

Summary

1. Introduction. 2. Theoretical framework. 3. Methodology. 4. Results. 5. Discussion and conclusions. 6. References.

1. INTRODUCCIÓN

La Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia, que es una Misión Política[2] Especial de la ONU, establecida tras la firma del Acuerdo Final de Paz en 2016, representa un complejo escenario donde la diplomacia y la cooperación internacional se materializan también a través de sus actos protocolares. Como institución global, la ONU aplica un protocolo y ceremonial propio en el reconocimiento de servicios mediante la entrega de medallas, ceremonia que adquiere especial relevancia en contextos de misiones de paz, donde se conjugan tradiciones institucionales con adaptaciones locales (De Urbina, 1999).

La entrega de medallas en la Misión de Verificación en Colombia no solo simboliza el reconocimiento formal de los esfuerzos individuales y colectivos, sino que también refleja la integración de normas protocolarias internacionales con elementos culturales y ceremoniales específicos de la región. Este acto protocolar se configura como un mecanismo que fortalece la cohesión institucional, legitima la labor de los actores y visibiliza el compromiso con los objetivos de la paz.

En este estudio, se abordará de manera detallada cómo la ceremonia de imposición de medallas en la Misión se adapta al contexto colombiano, examinando sus características formales, simbólicas y organizativas, dentro del marco del protocolo internacional de la ONU y sus variaciones locales.

[2] Son operaciones no militares que se centran en el diálogo, la diplomacia y la asistencia técnica a diferentes organismos para abordar cuestiones de seguridad y políticas. Buscan facilitar el diálogo entre diferentes partes en conflicto, promover la gobernanza efectiva, fortalecer instituciones políticas y apoyar en procesos de paz.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 Historia del conflicto

En el marco de conversaciones que se dieron en La Habana entre el Gobierno de Colombia y las FARC-EP las partes solicitaron apoyo a las Naciones Unidas. Este apoyo que se solicitó fue para que esta Organización ejerciera la verificación del cese al fuego y de hostilidades bilateral y definitivo, y la dejación de armas de las FARC-EP. Por consiguiente, el Consejo de Seguridad emitió la *Resolución 2261* (2016) de 25 de enero donde decidió establecer una Misión Política Especial para Colombia que se mantendría entre el 27 de septiembre de 2016 al 26 de septiembre de 2017. En palabras de Arciniegas (2018) presenta que:

> la presencia de actores internacionales que puedan ser garantes de imparcialidad para las partes y que además cuenten con conocimiento técnico para el manejo de estos contextos, como es el caso de la ONU, es fundamental en el propósito de consolidar el fin del conflicto y avanzar en el proceso de construcción de la paz. (p. 574)

Para monitorear el cese al fuego se creó el Mecanismo de Monitoreo y Verificación (MMV) donde se integraron personal del Gobierno Nacional, de las FARC-EP y observadores internacionales de la ONU. Este elemento fue reconocido como algo novedoso para la resolución de diferencias entre diferentes partes en conflicto y se tomó como un modelo de creación de confianza entre las partes. Este sistema es uno de los primeros ejemplos a nivel mundial en el cual las partes en conflicto integraron un mecanismo tripartito bajo la supervisión de la ONU.

Según la Misión de verificación entre el 1 de marzo y el 22 de septiembre de 2017, Naciones Unidas recibió 8.994 armas de las FARC-EP y una vez recibidas fueron inhabilitadas por personal especialista en la materia. Con el material desechado de estas armas se procedieron a la elaboración de tres monumentos, uno instalado en Bogotá, otro en la sede de la ONU y un último que está pendiente de realizarse en La Habana. A continuación, se presentan los datos que la ONU contabilizo durante el proceso de dejación de armas:

- 8.994 armas.
- 1.765.862 municiones de diferentes calibres de armas ligeras.
- 38.255 kilogramos de explosivos.
- 51.911 metros de cordón detonante y mecha lenta.
- 11.015 granadas de mano de 40 mm.
- 3.528 minas antipersonal.
- 46.288 iniciadores-estopines.
- 4.370 municiones de mortero entre los que se identifican de 81 mm, 60 mm y cohetes.

Tras la dejación de armas de las FARC-EP en 2017, el Gobierno colombiano y el grupo guerrillero solicitaron conjuntamente al Consejo de Seguridad el establecimiento de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia. Esta misión, creada por resolución ya vigente desde 2021, ha sido ampliada recientemente para supervisar aspectos fundamentales como la reincorporación política, económica y social de los excombatientes, así como las garantías de seguridad y derechos de las comunidades más afectadas por el conflicto. Según Adam Isacson (2023), un experto del Washington Office on Latin America, la misión actúa como árbitro neutral: “monitoring and verifying the FARC’s ‘laying down of arms’” y participando en un

mecanismo tripartito que permite una supervisión conjunta con representantes del Gobierno y de los excombatientes.

A continuación, se detallan los puntos que tiene por mandato verificar y que aparecen en el Acuerdo Final de Paz de La Habana:

- Punto 1 del Acuerdo Final de Paz: Reforma Rural Integral: Se encarga de verificar el acceso y el empleo adecuado a la tierra con el objetivo de cerrar las diferencias entre el campo y la ciudad. Además, intenta crear unas condiciones óptimas para la población rural que garantice la no repetición del conflicto.

- Punto 3.2 del Acuerdo Final de Paz: Reincorporación de las antiguas FARC-EP a la vida civil: en lo económico, lo social y lo político. Con este punto se pretende verificar la ratificación del compromiso de las FARC-EP de contribuir de forma pacífica a ser un sujeto político legal y consolidar esa reconciliación nacional.

- Punto 3.4 del Acuerdo Final de Paz: Garantías de seguridad para firmantes de paz, sus familias, líderes y comunidades que han sufrido el conflicto armado. Mediante este punto se pretende prevenir conductas criminales contra las personas que participen en la implementación de los acuerdos al igual que a la seguridad de sus familiares.

- Punto 5.1.2 del Acuerdo Final de Paz: Verificación de las sanciones propias de la Jurisdicción Especial para la Paz. Esta Jurisdicción fue creado con el principal objetivo de investigar, sancionar y juzgar loas violaciones de los derechos e infracciones contra el Derecho Internacional Humanitario que tuvieron lugar en el conflicto con fecha previa al 1 de diciembre del 2016.

- Punto 6.2 del Acuerdo Final de Paz: Capítulo Étnico. En este punto se reconoce la necesidad de tratar la problemática especifica que afectan a los pueblos afrocolombianos e indígenas afectados de manera implícita en el conflicto pasado.

Mediante *Resolución 2694* (2023) el Consejo de Seguridad nuevamente amplió el mandato de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia para verificar el Cese al Fuego acordado entre el Gobierno de Colombia y el ELN en la Mesa de Diálogos de Paz. Por lo tanto, la Misión también participa del Mecanismo de Monitoreo y Verificación para este proceso.

Este Mecanismo es una instancia técnica compuesto por el Gobierno Colombiano, el ELN, la Conferencia Episcopal de Colombia y la UNVMC y tiene como objetivos los siguientes:

- Prevenir incidentes.

- Informar, verificar, clarificar situaciones de violaciones al Cese al Fuego.

- Impartir labores pedagógicas.

- Presentar informes y recomendaciones periódicamente a la Mesa de Diálogos.

Cabe señalar que la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia continúa integrando personal nacional, internacional y Observadores Internacionales, que en 2024 ascendían aproximadamente a 515 efectivos desplegados a lo largo del territorio colombiano. Como destaca Fortna (2008, p.45), especialista en operaciones de paz, la efectividad de estas

misiones radica en la combinación de recursos locales e internacionales para garantizar la supervisión y el cumplimiento de los acuerdos, consolidando así procesos de paz duraderos.

Figura 1. Personal en la UNVMC

Fuente: Misión de Verificación de la ONU en Colombia, 2024.

Según Romañach (2018) expone lo siguiente:

> es importante tener en cuenta que esta misión iba a hacerse con observadores desarmados y que no iban a vestir uniformes nacionales. El Estado colombiano no ha querido en ningún momento parecer un Estado fallido que pudiera requerir de la colaboración de otras naciones para resolver sus problemas internos y no ha aceptado que personal militar o policial de otros países utilice sus uniformes y distintivos en su territorio (p.3)

Figura 2. Establecimientos de la UNVMC en Colombia

Oficina Regional	Sub-oficina Regional	Oficina Local
Valledupar	Sincelejo	Fonseca
Cúcuta	Barrancabermeja Arauca	Tibú
Medellín	Quibdó Apartadó	Dabeiba Yarumal
Cali		
Bogotá	Neiva	Icononzo Planadas
Popayán		El Bordo Santander de Quilichao
Pasto		Tumaco
Florencia	Mocoa	Puerto Asís San Vicente del Caguán
Villavicencio	San José del Guaviare	Mesetas Vistahermosa Colinas

HQ / Sede Nacional - Bogotá

Fuente: Misión de Verificación de la ONU en Colombia, 2024.

2.2 Naciones Unidas

2.2.1 Historia

La Organización de las Naciones Unidas (ONU) es una entidad multidisciplinar que aborda una amplia variedad de asuntos internacionales, desde la paz y la seguridad hasta el desarrollo y los derechos humanos. Como señala Luck (2006), experto en la ONU, "la Organización no posee poder soberano ni autoridad directa sobre sus Estados miembros, pero actúa como un foro global para la cooperación y coordinación entre ellos, reflejando la complejidad y heterogeneidad del sistema internacional contemporáneo" (p. 12). Además, Hurd (2014) subraya que la ONU está compuesta por la mayoría de los países del mundo —actualmente 193 Estados miembros— y funciona como un "mecanismo para mediar intereses diversos sin imponer soberanía" (p. 35). En este apartado se hará un repaso histórico desde su fundación en 1945 hasta su desarrollo y expansión global.

La creación de Naciones Unidas no surge de un momento a otro en la historia de la Humanidad, sino que tiene su precuela en *La Sociedad o Liga de las Naciones* que comienza su andadura allá por el año 1919 según Vargas Jiménez (2019). Esta nueva entidad emerge en París tras la finalización de la Primera Guerra Mundial (PMG) y firma del *Tratado de Versalles* con la finalidad de evitar una nueva guerra mundial [3] y para promover la cooperación internacional. Inicialmente fue promovida por el entonces presidente de los Estados Unidos de América (EEUU) Woodrow Wilson que defendió y expuso que era necesario la creación de una asociación de naciones el 8 de enero de 1918 ante el Congreso de los EEUU. Desde su punto de vista, se esperaba que primase la seguridad colectiva y se pudiera suprimir el antiguo sistema de alianzas defensivas (Bieze, 2022).

Finalmente, la Sociedad de Naciones (SN) fue fundada el 10 de enero de 1920, estableciendo su sede en Ginebra (Suiza) y celebrando su primera Asamblea en noviembre de ese mismo año. Esta inauguración marcó una nueva era en la cooperación multilateral, acompañada por un protocolo riguroso que reflejaba la solemnidad y la importancia de la institución, donde los actos ceremoniales tenían como objetivo reforzar la legitimidad y el compromiso de los Estados miembros con la paz internacional (Knock, 1995, p. 112).

No obstante, esta organización fracasaría finalmente ante su incapacidad por prevenir la Segunda Guerra Mundial y terminaría despareciendo el 20 de abril de 1946 siendo su papel asumido por una nueva institución llamada Naciones Unidas. En la actualidad, tal y como exponen Bolívar & Eiroa (2024, p. 73) "la ONU sigue en su cruzada por salvaguardar la paz y seguridad internacional defendiendo el derecho internacional, protegiendo los derechos humanos y asistiendo humanitariamente a las personas más desfavorecidas".

[3] La Primera Guerra Mundial se saldaba con alrededor de 17 millones de muertos (dependiendo de las fuentes varía el número exacto) y hoy en día se le sigue denominando como la "Gran Guerra" aunque en la Segunda Guerra Mundial hubiese una mayor cantidad de fallecidos.

2.2.2 Órganos principales y sistema

La razón se ser de esta organización viene definida en la *Carta de las Naciones Unidas* y se fundamenta principalmente en el Preámbulo y según Concha (2021) "en el artículo Nº 1 de la carta de San Francisco" y se puede resumir que tiene las siguientes funciones:

a) Mantener la paz y seguridad mundial.
b) Incrementar las relaciones de amistad entre países.
c) Promover la solución de problemas internacionales de cualquier envergadura (económico, social, cultural…)

Según el artículo 7 de la *Carta de las Naciones Unidas* (1945), los órganos principales y el sistema de la institución quedan definidos en dicho texto fundacional. A todos estos órganos se les denomina Sistema de las Naciones Unidas. Es reseñable destacar que una de las peculiaridades más significativas de estos órganos principales es que tienen una imperativa coordinación fundamental entre ellos en números aspectos por lo cual unos están condicionados por los otros:

- Asamblea General: Compuesta por todos los estados miembros y que puede tratar cualquier tema que estime oportuno y realizar recomendaciones sobre los mismos. Es el principal órgano deliberativo de la ONU, supervisa a otros órganos de la Institución y realiza la elección de miembros de otros órganos.
- Consejo de Seguridad: Tiene la autoridad de resolver cualquier conflicto, incluso también está autorizado a emplear la fuerza si fuera necesario. Está compuesto por 15 miembros de los cuales 5 se mantienen a lo largo de los años: EEUU, Rusia, Reino Unido, Francia y la República Popular China. Estos cinco estados miembros tienen derecho a vetar cualquier punto que estimen oportuno y este punto es el que ha llevado al bloqueo de las Naciones Unidas durante la pasada Guerra Fría (Cano, 2011).
- El Consejo Económico y Social: Se encarga de promover la cooperación económica y social entre los estados miembros junto con la promoción de un desarrollo sostenible de los mismos, coordinar los desafíos económicos, sociales y ambientales que se plantean a la humanidad.
- Tribunal Internacional de Justicia: es el principal órgano judicial de la ONU y realiza un papel crucial en la resolución de disputas legales entre sus miembros, interpreta el derecho internacional, promueve la paz global y la seguridad internacional.
- Consejo de Administración Fiduciaria: Fue creado con la finalidad de ayudar a la descolonización de ciertos territorios y para ayudarles a alcanzar su independencia.
- Secretaria General: Las principales tareas y funciones que desarrolla la secretaría suelen ser clasificadas en tres categorías: funciones políticas, administrativas y técnicas.

2.2.3 Recompensas de Naciones Unidas

El protocolo y el ceremonial internacional constituyen un conjunto de normas, usos y costumbres que rigen las relaciones entre Estados, organizaciones internacionales y otras entidades con proyección exterior. Más allá de su función simbólica, estos instrumentos representan un componente estratégico en la diplomacia contemporánea, al facilitar la interacción institucional mediante formas consensuadas de tratamiento, precedencia y representación. Como señala Vilarrubias (2008), el ceremonial diplomático es "una forma

codificada de comunicación entre sujetos internacionales que refleja jerarquías, reconoce legitimidades y proyecta la imagen del Estado y sus instituciones" (p. 43). En términos similares, De Urbina (1999) destaca que el protocolo no solo transmite cortesía, sino que constituye una "herramienta esencial para la eficacia y legitimidad de las relaciones internacionales" (p. 21). En este contexto, la entrega de condecoraciones y distinciones forma parte del ceremonial protocolario, sirviendo como expresión de reconocimiento y legitimidad en el escenario internacional. Este artículo examina el significado, las implicaciones simbólicas y el encuadre protocolario de estas distinciones dentro del sistema de las Naciones Unidas, subrayando su valor como instrumento de comunicación institucional y diplomática. Algunas de las que mayor reconocimiento tienen son las siguientes:

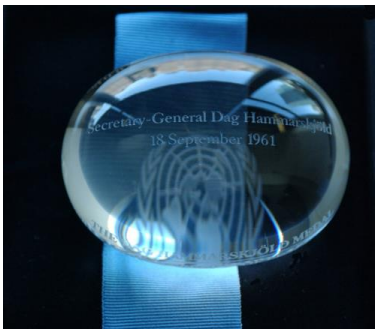
2.2.3.1 Medalla Dag Hammarskjöld

En el año 2000 el Secretario General estableció esta recompensa como tributo póstumo a los componentes de operaciones de mantenimiento de la paz que fallecieron prestando servicios en este tipo de misiones bajo el control operacional y autoridad de la ONU. Esta distinción se otorga en una ceremonia en la sede de Nueva York y viene regulada por el Reglamento de la Medalla Dag Hammarskjöld de las Naciones Unidas (2000) donde nos regula su descripción, criterios de concesión entre otros puntos.

La *Medalla* tal y como es definida en la normativa tiene las siguientes características:

- Elipsoide de cristal de roca transparente e incoloro de 2 7/8 x 2 ¼ x 1 11/16 pulgadas.
- Lleva grabados a esmeril el nombre y fecha de la defunción de la persona a la que se lo concede la distinción, el emblema de la ONU y la inscripción *La Medalla Dag Hammarskjöld. Al Servicio de la Paz* en francés y en inglés.
- Estuche de presentación con el título de la Medalla y el emblema ONU estampado sobre fondo azul de la Organización.
- Se encuentra encima de una almohadilla de terciopelo negro que tiene una cinta azul de la ONU de 4 x 4 pulgadas.

Figura 3. Medalla Dag Hammarskjöld



Fuente: Naciones Unidas, 2013.

2.2.3.2 Medalla Capitán Mbaye Diagne

Esta medalla se puede conceder a personal civil, militar o policial de la ONU o asociados que demuestren un valor excepcional en situaciones de extremo peligro mientras desarrollan las misiones o funciones del mandato de su misión en servicio a la Institución y a la humanidad.

El 8 de marzo de 2014 mediante Resolución 2154 (2014) el Consejo de Seguridad creo esta recompensa con el nombre de un capitán senegalés y Observador Militar, Mbaye Diagne que fue asesinado el 31 de mayo de 1994 durante el desempeño de sus funciones en la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Rwanda (UNAMIR). Tras la creación de la distinción fue concedida a su viuda en la Sala de la Asamblea General en presencia de sus dos hijos el 19 de mayo de 2016.

Posteriormente, en 2019, también se le concedió a Chancy Chitete del personal malauí participante en la Misión de estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO), el cual falleció en un enfrentamiento con la las Fuerzas Democráticas Aliadas. Por último, también fue otorgada al capitán Abdelrazakh Hamit Bahar de Chad por su valentía en su despliegue con la Misión Integrada Multidimensional de Estabilización de las Naciones Unidas en Mali (MINUSMA).

En el reverso de la medalla dorada aparece la inscripción *Medalla del Capitán Mbaye Diagne, al Servicio de la Paz* mientras que en el anverso aparece el emblema de las Naciones Unidas con la inscripción *Naciones Unidas, Valentía Excepcional*. La cinta es de color azul claro con rayas doradas.

Figura 4. Medalla Capitán Mbaye Diagne

Fuente: Naciones Unidas, 2016.

2.2.3.3 Medalla de la ONU

En último lugar se pasará a ver la medalla que se estableció con la *Regulación para la Medalla de Naciones Unidas* (1966) para personal civil y militar que se encuentren o hayan prestado sus servicios a las Naciones Unidas. Está compuesta principalmente por los siguientes componentes:

- El primero se refiere a la medalla en sí misma que refleja el emblema de la ONU en el anverso y en el reverso aparece la inscripción *IN THE SERVICE OF PEACE*.
- En segundo lugar, la cinta tendrá un tipo de tela u otro dependiendo de la misión que se trate. No obstante, el color de la cinta va cambiando en función de los colores de la

bandera del país donde se despliega la misión, el único color que debe permanecer indistintamente es el azul en mayor o menor medida.

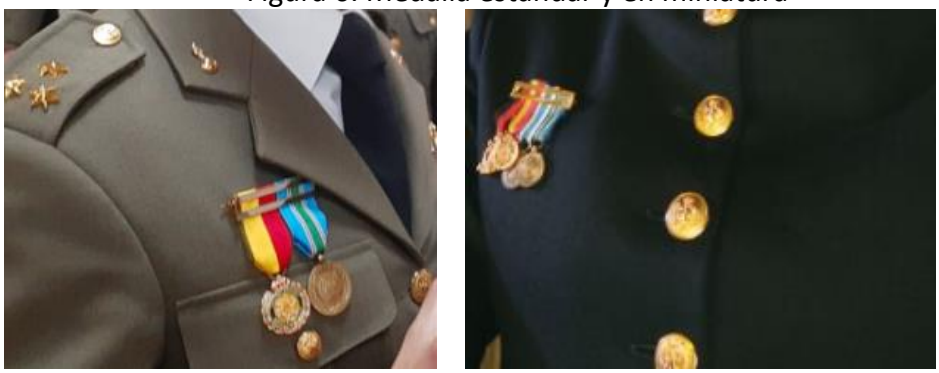
- En tercer lugar, cabe mencionar que en la cinta puede tener un numeral arábigo que significará el número de veces que el portador ha participado en una misma misión en diferentes períodos de despliegue.

Figura 5. Medalla de la ONU

Fuente: Naciones Unidas, 2024.

Es reseñable destacar que dependiendo del acto donde se vaya a lucir esta recompensa y el dress code fijado para el evento se deberá portar la medalla en su formato estándar o en miniatura tal y como exponen Eiroa y Bolívar (2021).

Figura 6. Medalla estándar y en miniatura



Fuente: elaboración propia.

3. METODOLOGÍA

Este estudio se fundamenta en una metodología de investigación cualitativa, que emplea diversas técnicas y estrategias para la recolección e interpretación de datos con el fin de realizar inferencias, explicaciones y predicciones (Munarriz, 1992, p. 104). La investigación social aplicada se centra en el análisis de fenómenos sociales, considerando la realidad social, los hechos, actores, relaciones y acciones desde una perspectiva sistemática basada en el método científico (Berganza y Ruíz, 2010, p. 24).

Para el desarrollo de este trabajo, se ha utilizado principalmente la técnica de investigación bibliográfica, que ha permitido explorar y analizar la producción académica y normativa existente sobre el tema, con especial énfasis en los Procedimientos Operativos Estándar publicados por la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia, así como en la normativa emanada de órganos internacionales como el Consejo de Seguridad y la Asamblea General de la ONU (García, 2023). Esta revisión documental ha facilitado la comprensión de las prácticas y normativas aplicadas por Naciones Unidas en el contexto colombiano.

Adicionalmente, se ha aplicado la técnica de observación no participante para obtener una comprensión directa y objetiva del contexto natural en el que se desarrollan las ceremonias de entrega de medallas en Colombia. Esta modalidad de observación permite al investigador analizar el procedimiento sin interferir en el desarrollo de los actos, garantizando así la objetividad en la interpretación de los datos observados (Liu y Maitlis, 2010).

4. RESULTADOS

4.2.1 Ceremonia entrega de medallas

4.2.1.1 Justificación

La Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia tiene contemplado y regulado la entrega de un reconocimiento especifico a los observadores internacionales militares que participan en la Misión durante noventa días consecutivos. Según Rodríguez (2007, p.73) “La imposición de condecoraciones se efectuará en una ceremonia especialmente organizada para dicho fin o durante la celebración de otro acto solemne” y la UNVMC lo aplica en su mandato.

Esta distinción que se otorga es entregada en una ceremonia al finalizar el período de despliegue del observador en el Cuartel General que se encuentra en Bogotá. No obstante, si un observador tuviera que regresar a su país antes del período previsto de despliegue también se le entregaría si ha cumplido con los requisitos establecidos en el Procedimiento Operativo Estándar (2020) *Gestión, Administración y Bienestar de los Observadores Internacionales que sirven en la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia.* Este tipo de ceremonia se podría equiparar a las ceremonias que se realizan en las Fuerzas Armadas españolas dentro de su ceremonial militar especial (Eiroa & Bolívar, 2022).

4.2.1.2 Invitaciones

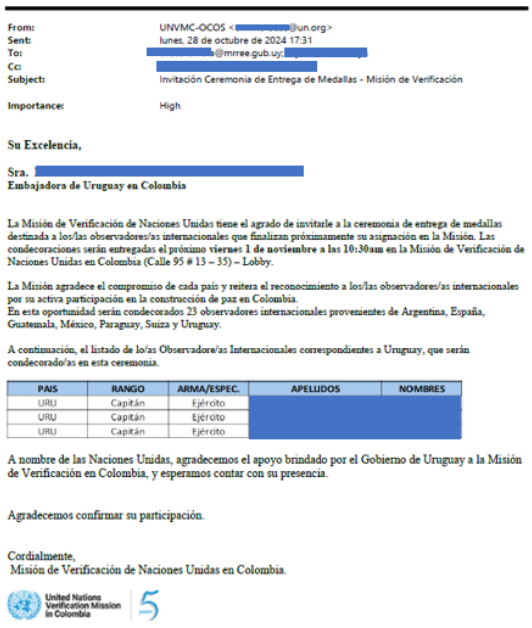
Esta ceremonia suele ser un acto con carácter interno y no se envían un gran número de invitaciones. Las invitaciones que se tramitan son muy exclusivas y solamente se envían a máximos representantes de cada uno de los países de los galardonados. Además, también se ha de considerar que el espacio donde se celebra, dentro de un edificio con un salón de actos reducido, no permite un aforo excesivo. Debido a estos motivos, pero sobre todo a su carácter interno, se envían un número reducido de invitaciones. En la siguiente imagen se puede ver de una manera somera las dimensiones del salón de actos donde se celebra la ceremonia.

Figura 7. Salón de actos de la sede de UNVMC en Bogotá

Fuente: UNVMC, 2024.

Seguidamente, se pasa a presentar una invitación tipo que se realizó desde el Cuartel General de la UNVMC en Bogotá para proceder a invitar a la embajadora de Uruguay al acto de entrega de medallas de los observadores militares. Esta invitación se materializó debido a que durante el desarrollo de esta ceremonia serían galardonados con esta recompensa tres capitanes de Uruguay y la máxima representación de Uruguay en Colombia en aquel momento era su embajadora. Cabe mencionar que en esta invitación se hace especial atención al lenguaje inclusivo que se realiza en comparación con otras invitaciones que se envían más cotidianamente. Este detalle, como todo lo que se realiza en este tipo de ceremonias, no es casual, sino que sigue una política de empoderamiento de las mujeres y de paridad muy practicada en Naciones Unidas.

Figura 8. Invitación a embajadora



From: UNVMC-OCOS <[redacted]@un.org>
Sent: lunes, 28 de octubre de 2024 17:31
To: [redacted]@mrree.gub.uy; [redacted]
Cc: [redacted]
Subject: Invitación Ceremonia de Entrega de Medallas - Misión de Verificación

Importance: High

Su Excelencia,

Sra. [redacted]
Embajadora de Uruguay en Colombia

La Misión de Verificación de Naciones Unidas tiene el agrado de invitarle a la ceremonia de entrega de medallas destinada a los/las observadores/as internacionales que finalizan próximamente su asignación en la Misión. Las condecoraciones serán entregadas el próximo **viernes 1 de noviembre a las 10:30am** en la Misión de Verificación de Naciones Unidas en Colombia (Calle 95 # 13 – 35) – Lobby.

La Misión agradece el compromiso de cada país y reitera el reconocimiento a los/las observadores/as internacionales por su activa participación en la construcción de paz en Colombia.
En esta oportunidad serán condecorados 23 observadores internacionales provenientes de Argentina, España, Guatemala, México, Paraguay, Suiza y Uruguay.

A continuación, el listado de lo/as Observadore/as Internacionales correspondientes a Uruguay, que serán condecorado/as en esta ceremonia.

PAIS	RANGO	ARMA/ESPEC.	APELLIDOS	NOMBRES
URU	Capitán	Ejército	[redacted]	
URU	Capitán	Ejército		
URU	Capitán	Ejército		

A nombre de las Naciones Unidas, agradecemos el apoyo brindado por el Gobierno de Uruguay a la Misión de Verificación en Colombia, y esperamos contar con su presencia.

Agradecemos confirmar su participación.

Cordialmente,
Misión de Verificación de Naciones Unidas en Colombia.

United Nations Verification Mission in Colombia

Fuente: UNVMC, 2024.

4.2.1.3 Símbolos

Tal y como se expuso en el marco teórico, la medalla de Naciones Unidas es un símbolo y una recompensa que otorga la organización a miembros militares o policiales que despliegan en misiones internacionales amparadas por esta Organización. La definición de este símbolo viene contemplada en la normativa de la biblioteca virtual de la ONU, más concretamente en *REGULATIONS FOR THE UNITED NATIONS MEDAL (1966)*.

El principal símbolo de esta ceremonia es la medalla que se entrega a los *Observadores Internacionales* que participan continuadamente durante 90 días desplegados en el territorio, siendo el mismo tiempo en todos los sitios del globo terráqueo. A continuación, se presenta la Medalla Especial de las Naciones Unidas que se emplea como galardón en Colombia a los *observadores*:

Figura 9. Medalla Especial de las Naciones Unidas en Colombia

Fuente: UNVMC, 2024.

La parte metálica de la distinción, *medal*, se mantendrá invariable con respecto a cualquier otro caso que se pudiese presentar alrededor del mundo. Sin embargo, la parte de tela, *ribbon,* cambiará sus colores dependiendo de la zona de operaciones donde se encuentren las Naciones Unidas. Para el caso de Colombia se pueden observar las siguientes características:

- El azul representa el color de la ONU.
- El blanco hace referencia al objetivo final de la Misión en Colombia, restaurar el deseo del pueblo colombiano de vivir en paz.

Cabe mencionar la entrega de un certificado durante esta ceremonia, que al igual que en otras operaciones, guarda la misma idiosincrasia, aunque detalles diferentes. A continuación, se presenta el formato seguido en Colombia y se pasa a comentar los detalles más relevantes:

Figura 10. Certificado Medalla Especial de las Naciones Unidas en Colombia

Fuente: UNVMC, 2024.

- En la parte central superior aparece la representación gráfica tanto de la medalla como de la cinta que porta la medalla que es de diferentes colores dependiendo de la zona de despliegue.
- Parte superior derecha e izquierda. Aparece el nombre de la Misión en castellano e inglés mientras que en otras misiones solo aparece el nombre de la Institución a la derecha del documento en inglés y a la izquierda en francés (ambos idiomas oficiales de la ONU y los más comúnmente hablados en otros países).
- En la parte central aparece un texto diferente en cada certificado pero que en esencia expresa lo mismo y es el reconocimiento al miembro que despliega precedido de su cargo, en el caso de UNVMC aparece el empleo militar completo del galardonado, en este caso es un C*apitán,* mientras en otras operaciones puede aparecer el acrónimo por sus siglas en inglés *CPT (Captain).*
- Se refleja el período de despliegue en la zona de operaciones.
- Fecha de concesión.
- Autoridad que concede la recompensa en nombre del Secretario General de las Naciones Unidas.
- El Certificado para la UNVMC está escrito en castellano y el de otras zonas de operaciones puede aparecer en inglés. Esto es debido principalmente a que la lengua

común para trabajar en UNVMC es castellano mientras que en otras zonas de operaciones puede ser el inglés o el francés.

- En el certificado que emite UNVMC se puede observar cómo en la parte inferior derecha del documento aparece el escudo de la UNVMC nuevamente.

Finalmente, se reseña algo muy curioso que es un *extra* añadido, para la UNVMC el militar o policía que presta sus servicios en la misma es galardonado con un *Reconocimiento* otorgado por el Jefe de Misión y que se presenta a continuación:

Figura 11. Certificado reconocimiento

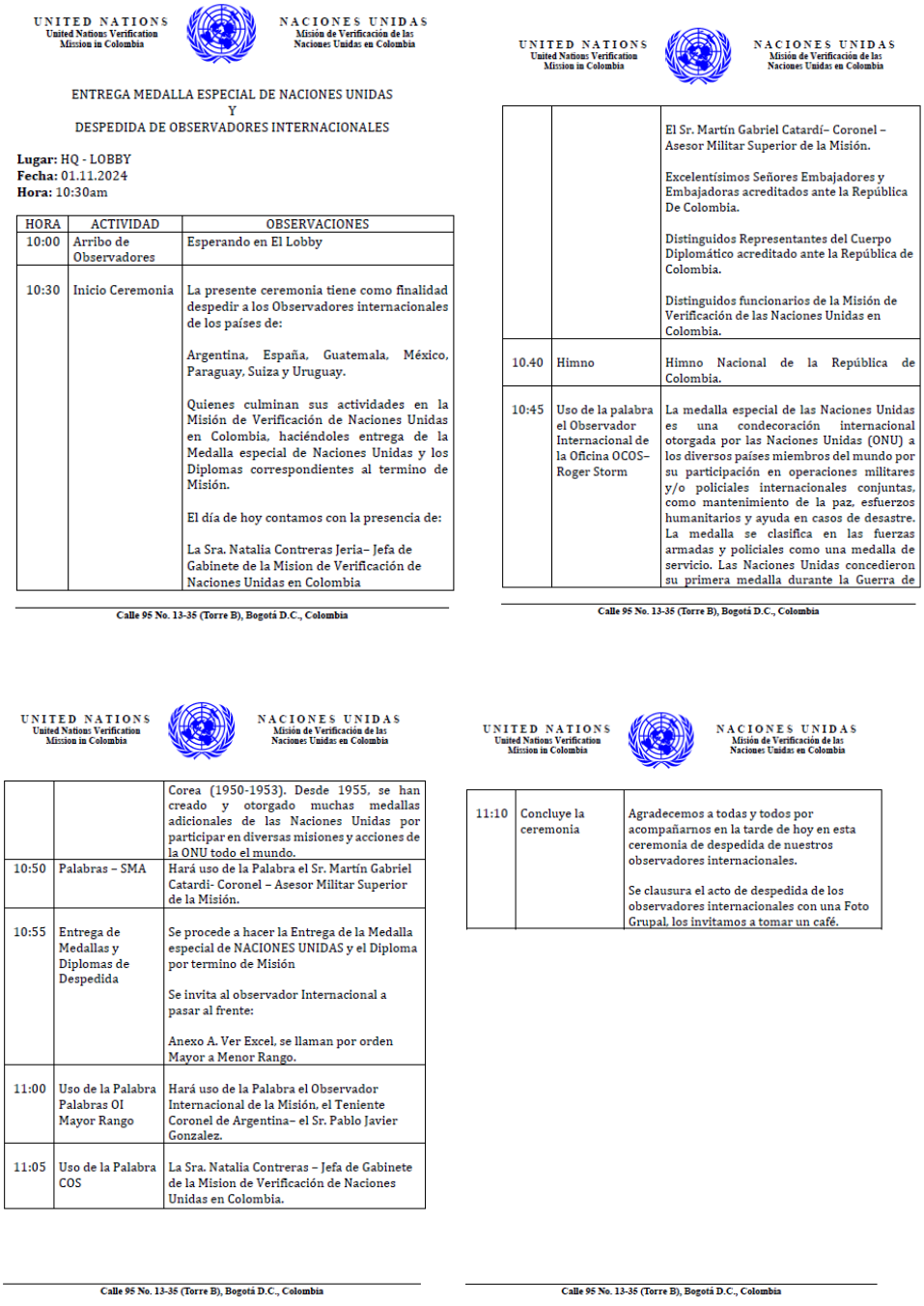
Fuente: UNVMC, 2024.

Este reconocimiento en concreto tiene lugar para UNVMC y no para otras donde cabe reseñar otro punto curioso al respecto y son el orden de las banderas de los países que colaboran como participantes en la UNVMC. El orden de estas banderas no es el lógico si se sigue el estipulado en la *ST/SGB/2020/4 United Nations Flag Code* donde refleja que la precedencia de las banderas debe ser "all flags other than the United Nations flag shall be displayed using the English alphabetical order of the countries represented including that of the State where such a display takes place, from left to right form the vantage point of the viewer" donde la precedencia en el orden de las banderas debe ser alfabéticamente por el nombre de cada país en inglés. Por lo tanto, no tiene sentido que la bandera de Panamá este por delante de la de Argentina. Adicionalmente, la entrega de dos certificados a una misma persona por la realización de una misma tarea no parece del todo congruente ni de gran relevancia para el recompensado.

4.2.1.4 Secuencia

A continuación, se pasa a presentar el desglose de la secuencia detallada que se realiza durante la ceremonia de la entrega de la medalla:

Tabla 1. Secuencia del acto de entrega de medallas



UNITED NATIONS
United Nations Verification Mission in Colombia

NACIONES UNIDAS
Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia

ENTREGA MEDALLA ESPECIAL DE NACIONES UNIDAS
Y
DESPEDIDA DE OBSERVADORES INTERNACIONALES

Lugar: HQ - LOBBY
Fecha: 01.11.2024
Hora: 10:30am

HORA	ACTIVIDAD	OBSERVACIONES
10:00	Arribo de Observadores	Esperando en El Lobby
10:30	Inicio Ceremonia	La presente ceremonia tiene como finalidad despedir a los Observadores internacionales de los países de: Argentina, España, Guatemala, México, Paraguay, Suiza y Uruguay. Quienes culminan sus actividades en la Misión de Verificación de Naciones Unidas en Colombia, haciéndoles entrega de la Medalla especial de Naciones Unidas y los Diplomas correspondientes al termino de Misión. El día de hoy contamos con la presencia de: La Sra. Natalia Contreras Jeria– Jefa de Gabinete de la Mision de Verificación de Naciones Unidas en Colombia

Calle 95 No. 13-35 (Torre B), Bogotá D.C., Colombia

UNITED NATIONS
United Nations Verification Mission in Colombia

NACIONES UNIDAS
Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia

		El Sr. Martín Gabriel Catardí– Coronel – Asesor Militar Superior de la Misión. Excelentísimos Señores Embajadores y Embajadoras acreditados ante la República De Colombia. Distinguidos Representantes del Cuerpo Diplomático acreditado ante la República de Colombia. Distinguidos funcionarios de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia.
10.40	Himno	Himno Nacional de la República de Colombia.
10:45	Uso de la palabra el Observador Internacional de la Oficina OCOS– Roger Storm	La medalla especial de las Naciones Unidas es una condecoración internacional otorgada por las Naciones Unidas (ONU) a los diversos países miembros del mundo por su participación en operaciones militares y/o policiales internacionales conjuntas, como mantenimiento de la paz, esfuerzos humanitarios y ayuda en casos de desastre. La medalla se clasifica en las fuerzas armadas y policiales como una medalla de servicio. Las Naciones Unidas concedieron su primera medalla durante la Guerra de

Calle 95 No. 13-35 (Torre B), Bogotá D.C., Colombia

UNITED NATIONS
United Nations Verification Mission in Colombia

NACIONES UNIDAS
Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia

		Corea (1950-1953). Desde 1955, se han creado y otorgado muchas medallas adicionales de las Naciones Unidas por participar en diversas misiones y acciones de la ONU todo el mundo.
10:50	Palabras – SMA	Hará uso de la Palabra el Sr. Martín Gabriel Catardi- Coronel – Asesor Militar Superior de la Misión.
10:55	Entrega de Medallas y Diplomas de Despedida	Se procede a hacer la Entrega de la Medalla especial de NACIONES UNIDAS y el Diploma por termino de Misión Se invita al observador Internacional a pasar al frente: Anexo A. Ver Excel, se llaman por orden Mayor a Menor Rango.
11:00	Uso de la Palabra Palabras OI Mayor Rango	Hará uso de la Palabra el Observador Internacional de la Misión, el Teniente Coronel de Argentina– el Sr. Pablo Javier Gonzalez.
11:05	Uso de la Palabra COS	La Sra. Natalia Contreras – Jefa de Gabinete de la Mision de Verificación de Naciones Unidas en Colombia.

Calle 95 No. 13-35 (Torre B), Bogotá D.C., Colombia

UNITED NATIONS
United Nations Verification Mission in Colombia

NACIONES UNIDAS
Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia

11:10	Concluye la ceremonia	Agradecemos a todas y todos por acompañarnos en la tarde de hoy en esta ceremonia de despedida de nuestros observadores internacionales. Se clausura el acto de despedida de los observadores internacionales con una Foto Grupal, los invitamos a tomar un café.

Calle 95 No. 13-35 (Torre B), Bogotá D.C., Colombia

Fuente: UNVMC, 2024.

Finalmente se añade a la secuencia anterior un *Anexo A* donde aparecen los nombres de los diferentes observadores militares que serán galardonados:

Tabla 2. Anexo con listado de galardonados

UNITED NATIONS
United Nations Verification Mission in Colombia

NACIONES UNIDAS
Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia

ANEXO A.

PAIS	RANGO CONFIRMADO	APELLIDOS	NOMBRES
Argentina	Teniente Coronel (2023)		
Paraguay	Teniente Coronel		
España	Capitán de Fragata		
Paraguay	Teniente Coronel		
Paraguay	Comisario MGAP		
Argentina	Mayor		
Guatemala	Mayor		
Guatemala	Mayor		
Paraguay	Mayor		
Paraguay	Mayor		
Suiza	Mayor		
México	Capitán de Corbeta		
Argentina	Capitán de Corbeta		
Argentina	Capitán		
Argentina	Capitán		
Paraguay	Capitán		
España	Capitán		
Uruguay	Capitán		
Uruguay	Capitán		
Uruguay	Capitán		
México	Teniente de Navío		
Paraguay	Teniente de Navío		
Paraguay	Suboficial Primero		

Fuente: UNVMC, 2024.

5. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

En el transcurso del presente estudio se ha analizado el proceso de otorgamiento de recompensas simbólicas dentro de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia dirigidas a personal militar, tanto español como de otras nacionalidades. Las condecoraciones en forma de medallas en zonas de operaciones no son exclusivas de un Estado en particular, sino que constituyen reconocimientos internacionalmente aceptados y valorados.

Las distinciones honoríficas pueden presentar similitudes en diferentes escenarios operativos, manifestándose comúnmente como medallas y sus correspondientes cintas (ribbons), aunque también pueden exhibir variaciones significativas en cuanto a su forma y dimensiones. Esta diversidad responde a las particularidades simbólicas y culturales propias de cada contexto, manteniendo, sin embargo, una estructura básica consistente en la combinación de medalla y cinta.

El propósito fundamental de estas condecoraciones radica en recompensar los servicios prestados por individuos o instituciones que han desempeñado funciones específicas en un área determinada de operaciones, sustentándose en el derecho premial. Estas distinciones gozan de aceptación global, aunque los protocolos de entrega o imposición varían según la tradición institucional o nacional. No obstante, estas diferencias en la forma no implican jerarquías de valor, ya que todas comparten un significado esencial común.

Se concluye que la ceremonia de imposición de medallas, independientemente de la región o institución, suele contar con la presencia de la máxima autoridad otorgante o su representante designado, quien explica el origen y significado de la condecoración antes de proceder a su imposición.

Asimismo, todas las recompensas se fundamentan en normativas nacionales o internacionales que regulan su concesión. En consecuencia, es posible que un individuo reciba una distinción

proveniente de una entidad extranjera o ajena a su país de origen, la cual, en algunos casos excepcionales, puede no ser reconocida formalmente por la institución militar o estatal correspondiente, aunque esta situación constituye la excepción más que la norma.

6. REFERENCIAS

Arciniegas Carreño, A. (2018). Implementando la paz: la ONU y el monitoreo del acuerdo de La Habana. En R. García Duarte, J. A. Wilches Tinjacá, H. F. Guerrero Sierra, M. Hernández Pérez (Ed.), *La Colombia del posacuerdo: retos de un país excluido por el conflicto armado.* (pp. 573 - 593). Editorial Universidad Francisco José De Caldas.

Berganza Conde, M.R. & Ruiz San Román, J.A. (2010). *Investigar en comunicación*. Mc Graw Hill.

Bieze César, C. (2022). Un experimento internacional fallido: el estudio de la Sociedad de Naciones. *Bloch. Revista estudiantil de Historia 1*(3), 161-165.

Bolívar Martín, J. J. & Eiroa Escalada, J. (2024). Jura de Bandera Española en Líbano. *Revista Estudios Institucionales, 11*(20), 57–94. https://doi.org/10.5944/eeii.vol.11.n.20.2024.38666

Cano Linares, M. A. (2011). *Orígenes y fundamentos prácticos del mantenimiento de la paz en Naciones Unidas (Las posiciones durante el periodo de la Guerra Fría)*. Dykinson.

Concha Pérez, M. (2021). *Permanencia y derecho a veto de los miembros del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas y el principio de igualdad de los estados*. [Tesis doctoral, Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco]. Repositorio Institucional – Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco.

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. (2014). Resolución 2154 (2014) aprobada en la sesión 7170, 8 de mayo de 2014. https://undocs.org/S/RES/2154(2014)

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. (2016). Resolución 2261 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. https://www.un.org/securitycouncil/content/resolutions-adopted-security-council-2016

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. (2023). Resolución 2694 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. https://www.un.org/securitycouncil/content/resolutions-adopted-security-council-2023

De Urbina, J. A. (1999). *El protocolo: diplomacia y ceremonial*. Ariel.

Eiroa Escalada, J. & Bolívar Martín, J. J. (2021). Antecedentes y ceremonial de los matrimonios militares en España. *Revista Estudios Institucionales, 8*(15), 143-173. https://doi.org/10.5944/eeii.vol.8.n.15.2021.31885

Eiroa Escalada, J. & Bolívar Martín, J. J. (2022). Ceremonial y protocolo en las cenas militares de gala en España. *Revista Estudios Institucionales, 9(*17), 147-182. https://doi.org/10.5944/eeii.vol.9.n.17.2022.36023

Fortna, V. P. (2008). *Does peacekeeping work? Shaping belligerents' choices after civil war*. Princeton University Press.

García Martín, A. (2023). El método bibliográfico (1). Las técnicas bibliográficas y su evolución histórica. *Recesión*. *Revista Internacional de Ciencias Humanas y Crítica de Libros, 10* (julio-diciembre).

Hurd, I. (2014). *International Organizations: Politics, Law, Practice* (2nd ed.). Cambridge University Press.

Isacson, A. (2023). *The UN Verification Mission's essential role in Colombia's long-awaited ceasefire*. Washington Office on Latin America (WOLA). https://www.wola.org

Knock, T. J. (1995). *To end all wars: The story of diplomacy and internationalism in the quest for peace*. Princeton University Press.

Liu, F. & Maitlis, S. (2010). Non-participant observation. *Encyclopedia of case study research*, *2*, 610-612.

Luck, E. C. (2006). *UN Security Council: Practice and Promise*. Routledge.

Munarriz, B. (1992). Técnicas y métodos en Investigación cualitativa. *Xornadas de Metodoloxía de Investigación Educativa*, (1), 101-116.

Naciones Unidas, Departamento de Asuntos Políticos y de Construcción de Paz. (2024, 19 de noviembre). *Eight Years of Building Peace in Colombia*. https://colombia.unmissions.org

Organización de las Naciones Unidas. (1945). *Carta de las Naciones Unidas* [Tratado internacional]. https://www.un.org/es/about-us/un-charter

Procedimiento Operativo Estándar (2020). Gestión, Administración y Bienestar de los Observadores Internacionales que sirven en la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia.

Rodríguez Gómez, A. A. (2007). *Protocolo y ceremonial en las Fuerzas Armadas*. Ediciones Protocolo.

Romañach, A. R. (2018). *Participación española en la Misión de Naciones Unidas en Colombia (MNUC)*. Instituto Español de Estudios Estratégicos.

Secretaría General de la ONU. (1966). Regulations for the United Nations Medal (ST/SGB/119/Rev.1).

Secretaría General de la ONU. (2000). Reglamento de la Medalla Dag Hammarskjöld de las Naciones Unidas (ST/SGB/2000/15).

Secretaría General de la ONU. (2020). United Nations Flag Code (ST/SGB/2020/4).

Vargas Jiménez, J. (2019). *El Desarrollo de las Naciones Unidas en el Sistema Internacional*. Academia.edu https://www.academia.edu/XXXX

Vilarrubias, F. A. (2008). *Ceremonial y protocolo: técnicas de organización de actos oficiales y empresariales*. Ariel.